

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> UPS System Recapit / Mise à niveau	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EJ076-132319/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.053068.004	<b>Date</b> 2013-01-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-349-61689	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg349.EJ076-132319	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-01-17</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> D'aoust, Jacques	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg349
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0616 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Environment Canada Environmental Science & Technology Centre 335 River Road Ottawa, Ontario K1A 0H3	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ076-132319/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg349

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.053068.004

File No. - N° du dossier

fg349EJ076-132319

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## EXTENSION TO THE SOLICITATION CLOSING DATE and Addendum No. 2

This amendment is being issued to extend the Solicitation Closing Date for this project from **January 15th, 2013 at 2:00 p.m. to January 17th, 2013 at 2:00 p.m.** And for the inclusion of Addendum No. 1 attached that will form part of the contract documents.

All other terms and conditions remain the same.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ076-132319/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.053068.004

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

fg349EJ076-132319

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg349

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **ADDENDUM No. 2**

UPS System Recapitalization

PROJECT No. R.053068.004

Page 1 of 1  
DATE: 10 January, 2013

The following changes in the tender documents are effective immediately. This addendum will form part of the contract documents.

## **DRAWINGS:**

### **1      Reference drawing E1 – Renovated Floor Plans**

- .1      **REPLACE;** Note 4, 6, 8 and 9 to Drawing notes with the following:

#### **Drawing Notes:**

- 4      PROVIDE 400A 3P BREAKER WITH 100kA INTERRUPTING CAPACITY IN THE SWITCHBOARD 'DP-46' AND CONNECT THE EMERGENCY SOURCE No. 1.
- 6      PROVIDE 400A 3P BREAKER WITH 100kA INTERRUPTING CAPACITY IN THE SWITCHBOARD 'DP-43' AND CONNECT THE EMERGENCY SOURCE No. 1.
- 8      PROVIDE UPS #1 MODULAR TYPE 100kW FULL CAPACITY, HOT SWAPPABLE WITH N+1 CONFIGURATION UPS SYSTEM C/W TWO BATTERY CABINETS AND ONE MAINTENANCE BYPASS UNIT. PROVIDE 4-300MCM + GROUND - 103mm CONDUIT FOR DC AND 4x 4 TWISTED PAIR #16 CABLES IN 21mm CONDUIT FOR CONTROLS AND CONNECT THE UPS AND BATTERY CABINETS.
- 9.      PROVIDE UPS #2 MODULAR TYPE 100kW FULL CAPACITY, HOT SWAPPABLE WITH N+1 CONFIGURATION UPS SYSTEM COMPLETE WITH TWO BATTERY CABINETS AND ONE MAINTENANCE BYPASS UNIT. PROVIDE 4-300MCM + GROUND IN 103mm CONDUIT FOR DC AND 4x 4 TWISTED PAIR #16 CABLES IN 21mm CONDUIT FOR CONTROLS AND CONNECT THE UPS AND BATTERY CABINETS.

### **2      Reference drawing E2 – Room Details 4/E2 UPS**

- .1      **ADD;** note 16 to Drawing notes with the following :

#### **Drawing Notes:**

- 16      PROVIDE 30A SINGLE RECEPTACLE AT CIRCUIT #35 ONLY IN ROOM 154. PROVIDE 30A BREAKER IN UPS PANEL 'D' AND CONNECT WITH 3#10 - 21mm CONDUIT.